

신주쿠뉴스

新宿ニュース



외국어판 홈페이지 <http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/korean/>

각 담당부서에 문의할 경우는, 일본어로 문의하시기 바랍니다

제 20 호

2010 년 3 월 25 일 발행

발행 신주쿠구 지역문화부 문화관광국제과

전화 : 03-5273-3504

FAX : 03-3209-1500

우 160-8484 도쿄도 신주쿠구 가부키초 1-4-1



외국인 어린이를 위한



「일본어 학습지원」을 알고 있습니까?

「아이의 일본어와 일본에서의 학교생활이 불안해요」라고 생각하시는 보호자 여러분께 알려 드립니다!

많은 외국인 여러분이 살고 있는 신주쿠에는 어린이의 일본어 학습을 지원하기 위해 다양한 활동을 펼치고 있습니다. 일본어에 대한 불안감을 떨쳐 버리고 어린이가 일본에서 학교생활을 즐겁게 할 수 있도록 응원합니다.



「일본어 서포트 교실」

장소 교육센터
대상 주로 중국어 또는 한국어를 모국어로 하며 신주쿠 구립 학교에 편입학한 초·중학생
방법 아동과 학생이 교육센터에 다닙니다.
시간 1 일 3 시간을 기본으로 10 일간 30 시간 정도

※종료 후 다시 학교에서 (B)의 지도를 받을 수 있습니다.



「일본어 서포트 지도」

장소 신주쿠 구립 초·중학교
대상 신주쿠 구립 학교에 편입학한 초·중학생
방법 어린이의 모국어를 사용하여 일본어를 지도할 수 있는 지도원이 학교를 방문합니다.
시간 1 일 2 시간을 기본으로 주 2 회 정도, 초등학생은 50 시간, 중학생은 60 시간의 지도를 받을 수 있습니다.

※종료 후 일본어로 하는 교과지도 등을 원할 경우는 (C)를 받을 수 있습니다.



「신주쿠구 일본어 학습지원 (SJS)」

장소 신주쿠 구립 초·중학교
대상 (B) 종료 후에도 일본어 지도와 교과 지도를 받고자 하는 초·중학생 (초등학교 3 학년 이상)
방법 자원 봉사자가 방과 후 학교에서 일본어와 교과학습을 도와 드립니다.
시간 1 회 1 시간~2 시간 정도, 주 2 회 정도
문의 교육지도과 교육활동지원계
☎ 03-5273-4237

문의 교육센터 국제이해실 ☎ 03-3232-3070

아간 어린이 일본어 교실 「어린이 클럽 신주쿠」



대상 초등학교 5 학년 ~ 중학교 3 학년
내용 일본어 지원, 학습 지원

자세한 내용은 문의해 주십시오.

문의 (3 월 31 일까지) 신주쿠 다문화공생프라자
(4 월 1 일부터) 신주쿠 미래창조재단 문화교류과

☎ 03-5291-5171

☎ 03-3350-1141

여름방학 봄방학 어린이 일본어 교실

대상 일본에 온 지 얼마 되지 않는 초등학교 3 학년 ~ 중학교 3 학년, 그 밖에 일본어 지도가 필요한 아동 또는 학생



탁아시설이 함께 있어 안심 부모와 자녀의 일본어 교실

부모와 자녀가 함께 즐겁게 일본어를 배워 보는 건 어떠세요? 탁아시설이 함께 있어 영유아를 양육하고 있어 지금까지 일본어 교실을 다니지 못했던 분도 안심하고 공부할 수 있습니다! 참가비 무료 (단, 보험료 500 엔). 도중에도 참가할 수 있습니다.

일시 5 월 15 일 ~ 7 월 17 일, 매주 토요일
오전 10 시 ~ 12 시 (총 10 회)

장소 오오쿠보 초등학교 (오오쿠보 1-1-21)

신청 (3 월 31 일까지) 신주쿠 다문화공생프라자
☎ 03-5291-5171
(4 월 1 일부터) 신주쿠 미래창조재단 문화교류과
☎ 03-3350-1141



다음호의 발행예정은 2010 년 6 월 입니다. 구청, 신주쿠다문화공생프라자, 출장소, 도서관 등 각 공공기관에서 배포하고 있습니다.

곤란한 일이 있을 때는 상담합시다!

일본에서 생활하면서 불안한 점이나 잘 모르는 점, 곤란한 일이 있을 때 여러분은 누구에게 상담하십니까? 「상담할 사람이 없다」, 「누구에게 물어야 할지 모르겠다」, 「일본어를 못해서 상담 내용을 전달할 수 없다」 그런 당신을 위한 「외국인 상담」을 소개합니다! 상담료는 무료이며 다국어로 대응합니다. 부담 없이 이용해 주십시오.



★외국인 상담창구★

상담내용 일상생활에 관한 것, 구청의 행정 서비스에 관한 것 등

장소 신주쿠 구청 본청사 1층

시간 오전 9시 30분~12시, 오후 1시~4시 30분

월	화	수	목	금
영어 중국어	영어 한국어	영어 중국어	영어 한국어	영어 중국어

전화상담 영어·일본어 ☎ 03-5272-5060
중국어 ☎ 03-5272-5070
한국어 ☎ 03-5272-5080

~ 상담원이 여러분께 전하는 메시지 ~

알고 있어서 덕을 보거나 몰라서 곤란하거나 고민을 해 본 적은 없습니까? 신주쿠구에서는 일본에서 생활하고 있는 외국인 여러분을 위해 다양한 활동을 펼치고 있습니다. 외국인 상담창구에서는 여러분이 일본에서 생활하는 데 도움이 되는 각종 정보와 조언을 제공하고 있습니다. 한번 방문해 주십시오! (한국어 담당: 김(KIM))



★외국인 상담코너★

상담내용 일상생활 속에서 고민이 있거나 잘 모르는 점 등 (각각 독립된 개별 상담 부스를 이용할 수 있습니다)

장소 신주쿠 다문화공생프라자

시간 오전 10시~12시, 오후 1시~5시

월	화	수 (둘째·넷째 주 제외)	목	금
한국어 (오후)	중국어 태국어	영어	영어 중국어 미얀마어	영어 (셋째 주에만) 한국어

전화상담 ☎ 03-5291-5171
※ 둘째 금요일 오후 6시 30분~8시 30분에는 체류자격과 일상생활에 관한 상담 (일본어 대응)도 실시하고 있습니다.



★외국인 종합상담 지원센터★

상담내용 주로 입국과 체류자격에 관한 사항 (일상생활에 관한 상담도 접수합니다. 도움이 될만한 기관을 소개해 드립니다)

장소 신주쿠 다문화공생프라자 내

시간 오전 9시~12시, 오후 1시~4시

언어 영어·중국어·포르투갈어는 항상 상담 가능
베트남어 첫째·셋째 화요일
인도네시아어 둘째·넷째 화요일
스페인어 첫째·셋째 금요일
베트남어 둘째·넷째 금요일

전화상담 ☎ 03-3202-5535



신주쿠 다문화공생프라자

장소 우 160-0021 신주쿠구 카부키초 2-44-1 하이지아 11층

문의 TEL. 03-5291-5171 FAX. 03-5291-5172

교통안내 JR 신주쿠역 동출구에서 도보 10분 세이부신주쿠역에서 도보 5분

개관시간 오전 9시~오후 9시

휴관일 매월 제 2·4 수요일 연말연시 (12월 29일~다음해 1월 3일)

URL <http://www.shinjukubunka.or.jp/tabunka/japanese/index.html>



신주쿠 다문화공생프라자
(하이지아 11층)

일상생활에서의 분쟁을 예방합니다



주거 예절을 지킵시다

●쓰레기 배출

쓰레기는 배출장소와 시간이 정해져 있으며 종류에 따라 배출하는 요일도 다릅니다. 수거장소의 분리표에 자세한 내용이 기재되어 있으므로 확인해 둡시다. 쓰레기를 지정된 방법으로 배출하지 않으면 수거해 가지 않기 때문에 이웃 주민들에게 불편을 주게 됩니다. 불법 투기는 법으로 처벌을 받습니다. 또한 대형 쓰레기 배출은 유료이며 사전에 예약을 해야 합니다.

●소음

일본의 가옥은 밀집되어 있기 때문에 「소리」에 조심하며 생활하고 있습니다. 큰소리로 말을 하거나 커다란 소음 유발은 삼갑시다. 콘크리트 주택은 소리가 잘 전달되므로 카펫을 까는 등의 노력을 통해 소음 분쟁을 예방할 수 있습니다. 심야에 목욕을 하거나 세탁, 청소, 친구를 불러 파티를 여는 등의 행위는 될 수 있으면 피하도록 합시다.

●냄새

냄새가 심하게 나는 향신료 등으로 요리를 할 때는 이웃 주민들을 배려합시다. 일본인에게 익숙하지 않은 냄새는 불쾌감을 줄 수 있습니다.



●룸 웨어

아파트에는 계약한 사람만 살 수 있습니다. 무단으로 친구와 함께 생활할 경우 퇴거를 요구받을 수도 있습니다. 다른 사람과 함께 생활하고 싶은 경우에는 사전에 집주인의 허가를 받도록 합시다.

●시설 사용방법

수세식 화장실에서는 화장지 이외에 다른 것을 버리면 변기가 막히게 됩니다.

복도나 계단은 공용공간이므로 물건을 쌓아 두지 맙시다. 통행의 방해가 되며 재해 등의 긴급 사태가 발생했을 때 위험합니다.



언어와 문화의 차이를 항상 염두에 둡시다

●인사를 합시다

일본에서 생활하는 데 인사는 매우 중요합니다. 웃는 얼굴로 「오하요 고자이마스(안녕하세요)」, 「아리가토 고자이마스(고맙습니다)」라고 인사만 해도 좋은 인상을 줄 수 있습니다. 이웃 주민들과 얼굴을 익혀 두면 곤란한 일이 있을 때 서로 도움을 주고받을 수 있습니다.



●애매한 표현에 주의합시다

일본인은 「Yes」, 「No」와 같이 확실한 의사표시 이외에 애매한 의사표시를 하는 경우가 있습니다. 상대방의 말을 잘못 이해하여 문제가 발생하지 않도록 상대방이 말한 내용을 이해하지 못한 경우에는 반드시 확인해 주십시오.

●표현에 주의합시다

일본인은 예의를 중시합니다. 예를 들어 선생님과 선배 등 윗사람에게는 반드시 정중한 일본어를 사용합니다. 평소의 회화에서 정중한 표현을 사용하고 있으면 상대방에게 좋은 인상을 줄 수 있으므로 항상 의식하도록 합시다.



공공시설에서는...

●상점가나 거리는 공공장소입니다

물건을 쌓아 두거나 자전거를 방치하여 길을 막지 않도록 합시다. 또한 주차금지구역에서 불법주차를 하면 단속 대상이 됩니다. 주차를 할 때는 항상 코인 파킹과 같은 전용 주차장을 이용해 주십시오.

●쓰레기나 담배꽂이를 함부로 버리지 맙시다

(신주쿠구에서는 도로상에서 흡연하는 것이 금지되어 있습니다)



포인트

이웃 주민으로부터 불만이 제기된 경우 그 자리에서 감정적으로 대하지 않도록 합시다. 상대방이 말하는 내용을 이해하지 못한 경우나 내용을 납득하기 어려운 경우에는 일본생활에 익숙한 직장 동료나 학교 선생님과 상담하는 등 제3자의 의견을 듣고 나서 대응책을 생각하도록 합시다.

외국어판 비디오 DVD

「처음 뵙겠습니다 신주쿠」

보다 알찬 일본생활을 위한 정보를 영상과 음성으로 전해 드립니다. 이 자료에는 일본어 교실과 상담창구 안내를 비롯하여 재해에 대한 대비, 주의해야 할 일본의 생활습관, 지역활동 참가 등 다양한 내용을 담고 있습니다.



대여장소 신주쿠 다문화공생프라자, 구정정보센터, 주요 도서관, 요츠야 도서관(비디오만)

대응언어 일본어, 영어, 중국어, 한국어

URL <http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/korean/video/video.html>

운동부족 해소!



신주쿠구의 스포츠시설

마음껏 땀을 흘리며 몸을 움직일 수 있는 장소가 없어서 운동을 하지 못하고 계십니까? 신주쿠구에는 어린이부터 어른까지 모두 즐길 수 있는 스포츠시설이 있습니다. 적극적으로 이용하여 평소의 운동부족을 해소합시다!

1. 신주쿠 스포츠센터

온수 수영장, 트레이닝실, 대체육실, 소체육실, 무도장, 양궁장, 다목적 코트, 유아체육실, 조깅 코스를 갖추고 있으므로 누구나 용도와 목적에 맞는 다양한 스포츠를 즐길 수 있습니다. 단체로 이용하는 경우는 단체등록(대표자는 등록 시에 만 20세 이상인 분)이 필요하며 등록하면 센터 내의 시설을 빌려 이용할 수 있습니다. 또한 각종 교실(유료)도 개최되므로 어린이부터 연장자까지 프로의 지도를 받을 수 있습니다. 수영 교실, 영유아 체조, 에어로빅, 요가 등의 체조 교실을 비롯하여 배구와 풋살 등의 구기운동까지 다양한 교실이 마련되어 있습니다.



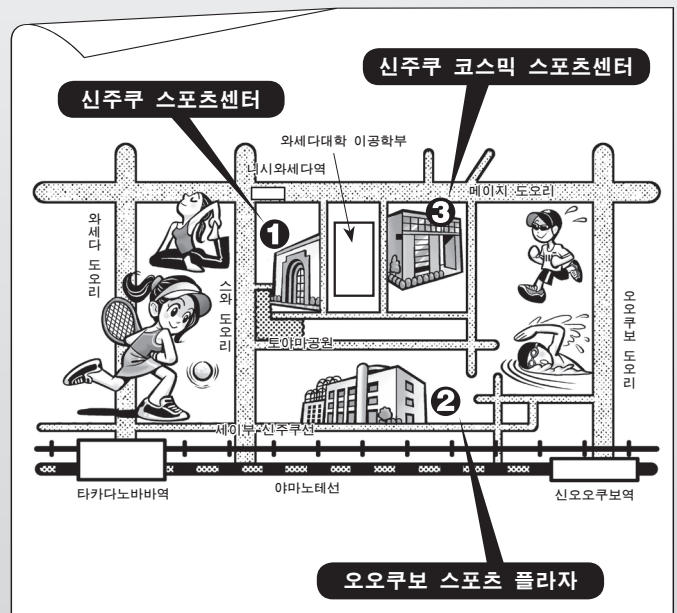
장소	오오쿠보 3-5-1
전화	03-3232-0171
이용시간	오전 9시 ~ 오후 10시
휴관일	매월 4째 월요일(휴일인 경우 그 다음 날), 연말연시(12월 29일 ~ 1월 3일), 임시 휴관일
교통안내	JR·도쿄 메트로 토자이선·세이부 신주쿠선 「타카다노바바」역에서 도보 10분, 도쿄 메트로 부도심선 「니시 와세다」역 3번 출구에서 도보 5분

2. 오오쿠보 스포츠 플라자

옥상에 테니스 코트가 마련되어 있고 다목적 홀에서는 주로 댄스를 즐길 수 있으며, 집회실에서는 연극과 탁구를 즐길 수 있습니다. 바둑, 장기, 노래방 등을 비롯하여 연극과 무도 등을 연습하여 그 성과를 발표하는 장으로 이용할 수 있는 다다미 50장 면적의 일본식 룬도 있습니다. 또한 어린이 놀이방도 있으므로 초등학교 이하의 어린이들도 부담 없이 이용할 수 있습니다.



장소	오오쿠보 3-7-42
전화	03-5285-1477
이용시간	오전 9시 ~ 오후 10시
휴관일	매월 3째 월요일(휴일인 경우 그 다음 날), 연말연시(12월 29일 ~ 1월 3일), 임시 휴관일
교통안내	JR·도쿄 메트로 토자이선·세이부 신주쿠선·타카다노바바·에서 도보로 10분



3. 신주쿠 코즈믹 스포츠센터

다양한 스포츠 활동을 즐길 수 있는 시설로 가득합니다. 대체육실은 배구와 농구, 탁구 등의 구기종목, 소체육실은 주로 댄스 계열의 스포츠를 즐길 수 있는 곳으로 이용할 수 있습니다. 실내 온수 수영장은 일반용과 유아용이 있으며 어린 아이들과 함께 연습할 수 있습니다. 또한 악기 연주와 합창을 즐기려는 분은 다목적 광장을 이용할 수 있습니다. 다목적실은 요가, 체조, 태극권을 비롯하여 플라워 어레인지먼트 등의 문화활동을 즐길 수 있는 공간으로 이용할 수 있습니다.



장소	오오쿠보 3-1-2
전화	03-3232-7701
이용시간	오전 9시 ~ 오후 10시
휴관일	매월 2째 월요일(휴일인 경우 그 다음 날), 연말연시(12월 29일 ~ 1월 3일), 임시 휴관일
교통안내	JR·도쿄 메트로 토자이선·세이부 신주쿠선 「타카다노바바」역에서 도보 17분, 도쿄 메트로 부도심선 「니시 와세다」역 3번 출구에서 도보 2분

지역센터란 어떤 곳일까?

여러분은 지역센터에 가보신 적이 있습니까? 신주쿠 구내에는 10 곳의 지역센터가 있습니다. 지역센터는 구청의 특별출장소에 병설되어 있는데, 어떤 장소인지, 건물 안에서는 무엇을 하고 있는지 모르시는 분도 많을 것입니다. 지역센터는 지역 여러분의 커뮤니티 활동과 정보교환의 장으로서, 누구라도 이용할 수 있는 장소입니다. 일본인과 함께 신주쿠구 생활을 즐기고 싶은 분은 이용해 주십시오.



다목적 홀



수용인원은 100명 정도로써 댄스, 탁구, 발레, 강연회와 발표회 등을 할 수 있습니다.

화실 (다다미 룸)



화실은 주로 다도와 바둑, 장기, 일본무용 등의 전통 문화 강좌에 사용됩니다.

음악실



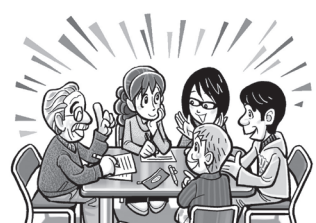
합창과 연주, 연극 등의 연습에 사용됩니다. 피아노와 드럼 세트, 마이크와 보먼대(악보대) 등의 설비가 있는 곳도 있습니다.

조리실



요리와 취미 강좌에 사용됩니다. 적은 인원의 모임에도 이용할 수 있습니다.

회의실



책상과 의자, 화이트 보드와 스크린 등이 준비되어 있어 회의에 이용할 수 있습니다.

이용 안내

지역센터의 룸을 대여할 때에는 단체등록 등이 필요합니다.

지역별, 요일별로 다양한 강좌가 열리고 있으므로, 먼저 지역센터에서 기획하고 있는 행사에 참가하거나 참가모집 중의 강좌에 응모하여 이용하는 것을 추천합니다.

각 지역센터에서는 룸의 대여 이외에 지역행사의 운영과 커뮤니티지의 발행도 하고 있습니다. 자세한 내용은 가까운 지역센터로 문의해 주십시오.

< 구내 지역센터 (문의는 일본어로 대응합니다) >

① 요츠야 지역센터	(나이트마치 87)	☎ 03-3351-3314
② 우시고메 탄스 지역센터	(탄스마치 15)	☎ 03-3260-3677
③ 에노키초 지역센터	(와세다마치 85)	☎ 03-3202-8585
④ 와카마츠 지역센터	(와카마츠초 12-6)	☎ 03-3209-6030
⑤ 오오쿠보 지역센터	(오오쿠보 2-12-7)	☎ 03-3209-3961
⑥ 토츠카 지역센터	(타카다노바바 2-18-1)	☎ 03-3209-8001
⑦ 오치아이 제 1 지역센터	(시모 오치아이 4-6-7)	☎ 03-3954-1611
⑧ 오치아이 제 2 지역센터	(나카 오치아이 4-17-13)	☎ 03-3951-9941
⑨ 카시와기 지역센터	(키타 신주쿠 2-3-7)	☎ 03-3363-7036
⑩ 츠노하즈 지역센터	(니시 신주쿠 4-33-7)	☎ 03-3377-1373



신주쿠에서 즐기는 일본의 봄

사계절이 뚜렷하여 계절별로 다양한 문화와 경치를 즐길 수 있는 것은 일본의 큰 매력 중의 하나입니다. 봄에는 날씨도 따뜻해지고 외출하는 것이 즐거워집니다. 각양각색의 꽃들과 일본의 풍습을 즐기며 신주쿠구에서 일본의 봄을 만끽해 봅시다.



오오쿠보 진달래 축제



진달래 축제의 유래는 에도시대까지 거슬러 올라갑니다. 오오쿠보는 에도시대 막부의 경호를 맡고 있었던 철포부대 백인대가 살고 있었던 지역입니다. 철포의 연습을 하면서 가계의 보탬이 되는 부업으로써 시작한 것이 진달래 재배였습니다. 이러한 유래에서 축제에 발전하여 지금은 완전히 지역행사로서 정착해 있습니다. 행사장에서는 진달래 묘목의 전시 및 직판을 비롯하여, 외국인 여러분도 즐길 수 있는 이벤트도 개최되고 있습니다.

장소 카이쥬 이나리 신사(하쿠닌초 1-11-16)

일시 진달래 축제
4월 20일(화)~5월 5일(수)
이벤트(떡메치기 등)
4월 24일(토) 정오~오후 3시

교통안내 JR「신오오쿠보」역에서 도보 1분, JR「오오쿠보」역에서 도보 2분

문의 카이쥬 이나리 신사(일본어 대응)
☎ 03-3361-4398

야쿠오인(절)의 모란

야쿠오인은 도내에서도 유수의 모란 명소로서 알려져 있습니다. 모란꽃이 절정을 이루는 4월 중순에는 큰 꽃송이를 피우는 모란을 구경하러 매년 많은 관광객이 방문합니다. 1946년 나라의 하세데라(절)에서 100그루의 모란을 받아 심은 것을 시작으로, 현재는 약 40종 1,000그루까지 늘어났습니다.



장소 야쿠오인(시모 오치아이 4-8-2)

일시 4월 중순~하순

교통안내 세이부 신주쿠선「시모 오치아이」역에서 도보 5분, JR·도쿄 메트로 토자이선·세이부 신주쿠선「타카다노바바」역에서 도보 10분

문의 야쿠오인(일본어 대응)
☎ 03-3951-4324

타카다노바바 코이노보리

코이노보리는 남자 아이의 출세를 기원하는 마음으로 각 가정의 마당에 잉어 모양의 깃발을 내거는 일본의 옛 풍습으로, 보통 4월 중순에서 5월 5일까지 장식합니다. 매년 타카다노바바 공원에서는 위와 같은 취지의 코이노보리가 헤엄치듯 걸려 있습니다. 도심에서는 맨션과 아파트에 사는 분들이 많아 코이노보리를 달지 않은 가정이 늘어나고 있습니다. 이러한 분들을 위해서 코이노보리는 5월 8일(토)까지 걸어 놓을 예정입니다.

장소 타카다노바바 공원(타카다노바바 4-22)

일시 4월 18일(일)~5월 8일(토)

교통안내 JR·도쿄 메트로 토자이선·세이부 신주쿠선「타카다노바바」역에서 도보 3분



일본어 스피치 콘테스트 「샤베레온 '10」에 도전해 보세요!

일시 6월 12일(토) 오후 0시 30분~4시 30분(친목회: 오후 5시~6시 30분)

장소 신주쿠 문화센터 3층 소강당(신주쿠 6-14-1)

자격·정원 구내 거주·근무·재학 중이며, 모국어가 일본어가 아닌 분 15명 정도. 일본 체류기간 2년 이내인 분에 한함. 예전에 참가 경험이 있는 분은 이번 회를 포함해서 2회까지 참가할 수 있지만, 입상 경험이 있는 분은 참가할 수 없습니다. 응모자가 많을 경우 사전심사 있음.

주제 원칙적으로 자유(발표되지 않은 것에 한함)

신청방법 5월 7일(금)까지 참가 신청서, 스피치 예정 주제의 작문(일본어, 1,000~1,500자 이내, A4 크기 용지. 형식은 자유)을 지참 또는 우편으로 제출.

※모집요강과 참가 신청서는 신주쿠 다문화공생프라자, 문화관광 국제과(구청 본청사 1층)에서 배포. 또는 프라자 HP에서 다운로드하여 주십시오.

신청·문의

(3월 31일까지) 신주쿠 다문화공생프라자(2면 참조)

☎ 03-5291-5171

(4월 1일부터) 신주쿠 미래창조재단 문화교류과

우 160-0022 신주쿠구 신주쿠 6-14-1

☎ 03-3350-1141



신주쿠구 외국인 유학생 학습장려비

신주쿠구에서는 유학생을 계속하기 위해서 경제적 원조를 필요로 하는 성적이 우수한 외국인 유학생 (15명 예정) 에게 장려금 (연간 24만엔) 을 지급 (1년 분) 합니다.

대상 아래 조건 모두에 해당되는 분

- ① 체류자격이 「유학」으로 국비 외국인유학생이 아닌 분, 외국정부 파견 유학생이나 사비 유학생일 것
- ② 구내 대학원의 석사 또는 박사과정, 대학의 학부, 단기 대학의 학과, 전수학교 전문과정 중 1년 이상 재적하고 앞으로도 1년 이상 계속 재적할 예정인 분
- ③ 신주쿠구에 외국인등록을 하고 현재 구내에 거주하는 분
- ④ 학업, 인문 모두 우수하고 유학생을 위해 경제적인 도움을 필요로 하는 분

신청 매년 5월에 모집할 예정입니다. 응모는 재학 중인 학교의 담당창구로 신청해 주십시오. 학교의 추천을 거쳐 구의 신발에서 최종 결정됩니다.

문의 문화관광국제과 03-5273-3504

기타의 장학금정보는, 독립행정법인 일본학생지원기구

http://www.jasso.go.jp/study_j/scholarships.html

일본유학정보 데이터베이스 사이트

<http://www.jpss.jp> 등에서 볼 수 있으며, 각 학교창구에서 상담하시기 바랍니다.



『신주쿠구 문화예술진흥 기본조례』를 제정합니다

신주쿠구는 음악 홀, 라이브 하우스, 극장, 미술관, 박물관, 영화관 등 문화예술을 감상하거나 체험할 수 있는 장소와 기회가 매우 많습니다.

신주쿠구에서는 「문화예술창조의 마을 신주쿠」의 실현을 목표로, 그 지침이 되는 신주쿠구 문화예술진흥 기본조례를 4월 1일부터 시행할 예정입니다.

이 조례는 신주쿠에 사는 사람, 일하는 사람, 공부하는 사람, 활동하는 사람, 그리고 신주쿠구를 방문하는 사람까지 모두 힘을 합쳐서 문화예술을 진흥시켜 나가는 것을 기본으로, 이를 실현하는 데 필요한 사항들을 규정합니다.

문화예술에는 사람과 사람을 이어서 상호간의 이해를 높이는 힘이 있습니다. 신주쿠라는 지역이 보다 건강하게, 다문화 공생이 더욱 발전할 수 있도록 여러분의 활발한 문화예술활동을 부탁드립니다!

문의 문화관광국제과
☎ 03-5273-3504

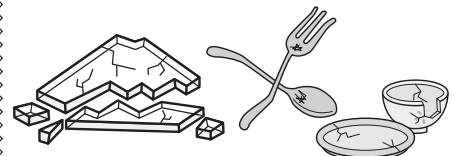
4월 28일부터 「사에키 유조 아틀리에 기념관」을 공개!

사에키 유조 (1898-1928)는 일본 근대를 대표하는 서양화가의 한 사람입니다. 파리로 건너가 젊은 나이에 생을 마감했지만, 지금도 여전히 그 작품은 많은 사람들에게 사랑받고 있습니다. 신주쿠구에서는 사에키의 생애, 오치아이에서의 활동·작품과 관련한 전시 등을 통해서 그 위업을 「마을의 기억」으로서 발신하기 위해 사에키의 아틀리에를 4월 28일부터 공개합니다. 많은 이용을 부탁드립니다.

공개일 화~일요일 (연말연시 제외)
시간 ① 5~9월 오전 10시~오후 4시 30분 ② 10~4월 오전 10시~오후 4시
관람료 무료
장소 신주쿠구 나가 오치아이 2-4-21 (구립 사에키 공원 내)
문의 문화관광국제과 문화자원계
☎ 03-5273-3563

4월 1일부터 타지 않는 쓰레기의 수거가 월 2회로 변경됩니다.

작년에 새로운 쓰레기 분리방법을 실시한 뒤로 타지 않는 쓰레기의 수거량이 대폭 감소했고, 앞으로도 수거량이 감소할 것으로 예상됩니다. 그래서 4월 1일부터 수거 횟수를 현행 주 1회에서 월 2회로 변경하고 명칭은 「금속·도기·유리 쓰레기」로 바꿉니다. 쓰레기를 배출할 때에는 주의해 주십시오.



수거 횟수 월 2회
수거일 첫째 주와 셋째 주, 둘째 주와 넷째 주의 조합 중 한 가지 다섯째 주는 수거를 하지 않습니다.
(※ 평소에 쓰레기를 배출하는 수거장소의 게시판에서 수거일을 반드시 확인해 주십시오. 지역별로 수거일이 다릅니다.)

문의 신주쿠 청소사무소
☎ 03-3950-2923

재단 통합 알림

신주쿠구가 소관하고 있는 「신주쿠문화·국제교류재단」과 「신주쿠구 생애학습재단 (레가스)」이 통합되어 4월 1일부터 새롭게 「신주쿠 미래창조재단」이 설립됩니다. 신주쿠 일본어교실, 국제이해강좌, 국제교류살롱 등 신주쿠 다문화공생프라자가 담당했던 사업은 문의처가 변경될 가능성이 있으므로 확인해 주십시오.

명칭 신주쿠 미래창조재단 문화교류과
주소 신주쿠구 신주쿠 6-14-1
☎ 03-3350-1141

함께 살아가는

다문화공생이란 국적이나 민족 등이 다른 사람들이 서로의 문화적 차이를 인정하고 서로 이해하며 함께 살아가는 것입니다.

여기에서는 다문화공생의 최전선을 리포트합니다.

여러분은 일본의 초등학교 생활을 상상할 수 있습니까? 신주쿠구의 공립 초등학교에 입학할 검토하고 있는 어린이와 보호자는 의문과 불안을 느낄 수 있습니다. 「수업은 어떤 분위기일까?」「점심 식사로는 무엇을 먹을까?」 이번에는 여러분에게 일본의 초등학교에 대해서 조금이라도 알려 드리기 위해 신주쿠 구립 초등학교를 소개합니다.



일본의 초등학교 생활



「좋은 아침이네요!」, 「안녕하세요!」 선생님과 반 친구들에게 밝게 웃으며 인사를 건네는 아이들. 건강하게 웃는 얼굴이 인상적인 신주쿠 구립 토야마 초등학교에 찾아가 보았습니다.

【 등교 】



학교에 도착하면 학교 건물 입구에서 실내화로 갈아 신습니다. 학교 건물 내와 체육관에서는 실내화를 신고 생활합니다.

일본의 초등학교를 상징하는 것은 역시 란도셀 (초등학생용 가방) 입니다. 초등학교 6년간 란도셀을 등에 매고 등교합니다. 일반적으로 남자 아이는 검은색, 여자 아이는 빨간색 란도셀을 사용하며 그 안에 교과서, 노트, 필통 등을 넣습니다.



【 급식 】



여러분이 기다리는 점심시간입니다! 점심시간에는 교실에서 급식을 먹습니다. 도시락은 학교로 가지고 갈 수 없습니다. 급식 당번이 하얀 가운을 입고 여러분에게 배식을 합니다.

【 수업 】

국어, 사회, 산수, 과학, 체육, 음악, 도화·공작, 가정, 도덕, 영어 등의 수업이 있지만, 학년에 따라 받는 수업의 종류가 조금씩 다릅니다.

선생님이 큰 칠판을 사용해 수업을 합니다. 책상은 칠판을 향해서 늘어서 있고, 학생들은 진지하게 선생님의 이야기를 듣고 있습니다.



【 체육 】



체육 시간에는 모두 같은 체육복으로 갈아 입고 빨간색과 하얀색 모자를 쓰고 수업을 받습니다. 체육관 또는 운동장에서 진행됩니다. 사진은 체육관에서 큰 줄넘기를 하는 모습. 서로 응원하면서 매우 즐거워 보입니다!

체육 시간에는 모두 같은 체육복으로 갈아 입고 빨간색과 하얀색 모자를 쓰고 수업을 받습니다.

체육관 또는 운동장에서 진행됩니다. 사진은 체육관에서 큰 줄넘기를 하는 모습. 서로 응원하면서 매우 즐거워 보입니다!

【 점심 휴식 】

운동장에서 활기차게 뛰어다니고 있습니다! 공놀이와 줄넘기, 철봉 등을 즐깁니다.



【 청소 】



매일 정해진 시간에 모두가 함께 청소를 합니다. 걸레와 빗자루를 사용해 교실, 복도, 수도, 각자의 담당 청소 구역을 깨끗이 청소합니다. 깨끗한 교실에서 오후 수업을 받으면 기분이 좋아집니다!

신주쿠 구립 초등학교에는 외국인 어린이도 다니고 있습니다. 외국인 어린이들에게는 일본어 학습지원과 방과 후 지원 (1면 참조) 이 있습니다.

일본의 초등학교에 입학할 검토하고 있는 분은 신청방법 등의 자세한 내용을 교육위원회 학교운영과 학교운영지원계로 문의해 주십시오.

문의 : 학교운영과 학교운영지원계

☎ 03-5273-3089